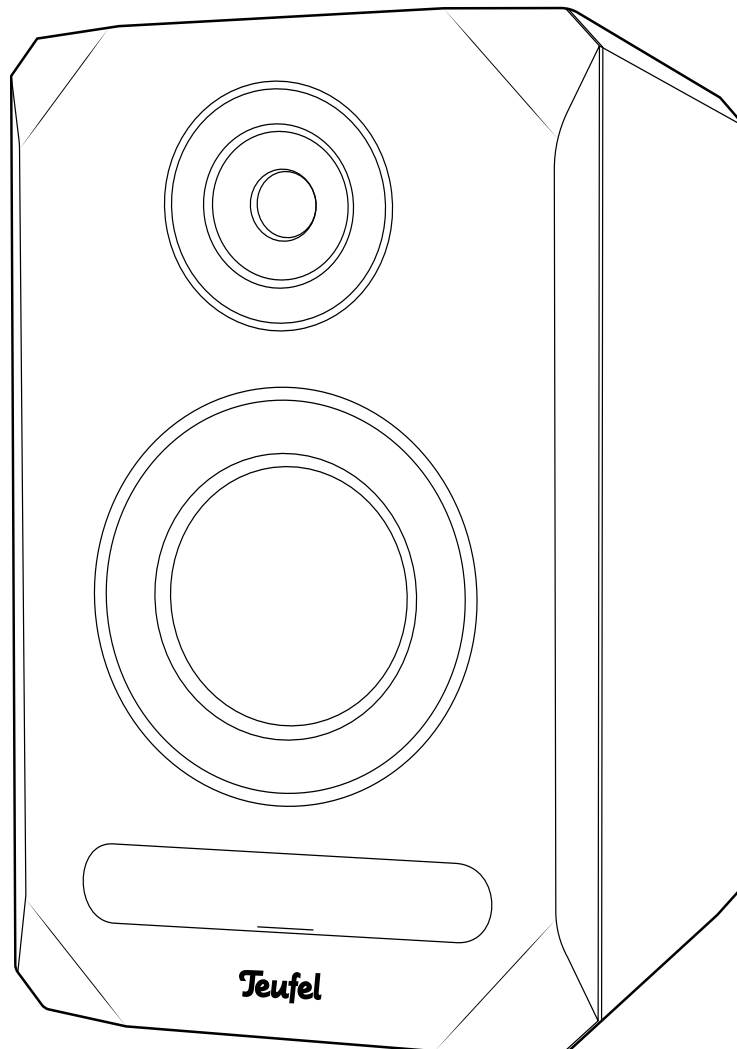


Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung



STUDIO 5X

Präzisions-Nahfeldmonitor

Teufel

Inhalt

Inhalt.....	2
Allgemeine Hinweise und Informationen	3
Originalverpackung.....	3
Reklamation.....	3
Kontakt.....	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Überblick.....	4
Auspacken	4
Lieferumfang.....	4
Lieferumfang kontrollieren.....	4
Bedienelemente und Anschlüsse	5
Rückseite	5
Verbindungen	7
Netzanschluss	7
Aktivieren und Deaktivieren	7
Front-LED-Anzeigen	7
Eingabe	7
Mehrere Eingänge (Signalmischung).....	7
Stereo-Link.....	8
Tuning.....	8
Einstellungen	8
Placement compensation	8
Aktualisierung.....	8
Pflege und Reinigung	9
Hilfe bei Störungen	10
Technische Daten	11
Konformitätserklärung	11

Allgemeine Hinweise und Informationen

Originalverpackung

Wenn Sie von Ihrem Rückgaberecht Gebrauch machen möchten, bitten wir Sie, unbedingt die Verpackung aufzubewahren. Wir können den Artikel nur mit ORIGINALVERPACKUNG zurücknehmen. Leerkartons sind nicht erhältlich!

Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

1. Rechnungs-Nummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z. B. 4322543

2. Serien-Nummer bzw. Los-Nummer

Befindet sich auf der Rückseite des Geräts, z.B. Serien-Nr.: KB20240129A-123.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Str. 44

10787 Berlin (Germany)

Telefon 00800 - 200 300 40 (gebührenfrei)

Fax: +49 (0) 30 / 300 930 930

Service:

www.teufelaudio.com/service

Kontakt:

www.teufelaudio.com/contact

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Nahfeldmonitor dient zur Wiedergabe von Musik und Sprache von einem externen Zuspeler.

Verwenden Sie den Nahfeldmonitor ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Der Nahfeldmonitor ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Nur so können Sie sicherstellen dass alle Funktionen sicher und zuverlässig genutzt werden. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

HINWEIS

Prüfen Sie, ob alle Artikel geliefert wurden und dass nichts beschädigt ist. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, betreiben Sie das Gerät nicht, sondern wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

Überblick

Auspacken

- Öffnen Sie vorsichtig den Karton, und heben Sie den Lautsprecher vorsichtig aus dem Karton.

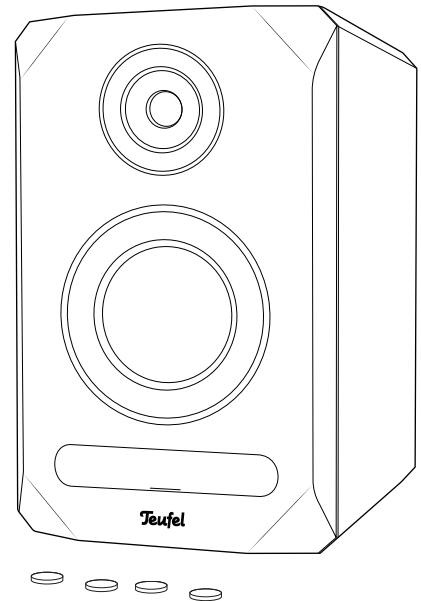
Lieferumfang

- ① 1x Studio 5X Aktivlautsprecher mit 4 Gummifüßen
- ② 1x Netzkabel für den Lautsprecher

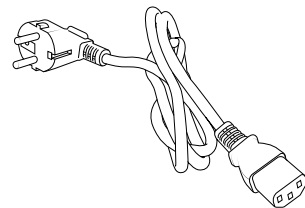
Lieferumfang kontrollieren

- Prüfen Sie, ob alle Artikel geliefert wurden und dass nichts beschädigt ist.
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite 3).
- Betreiben Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn es beschädigt ist.

①

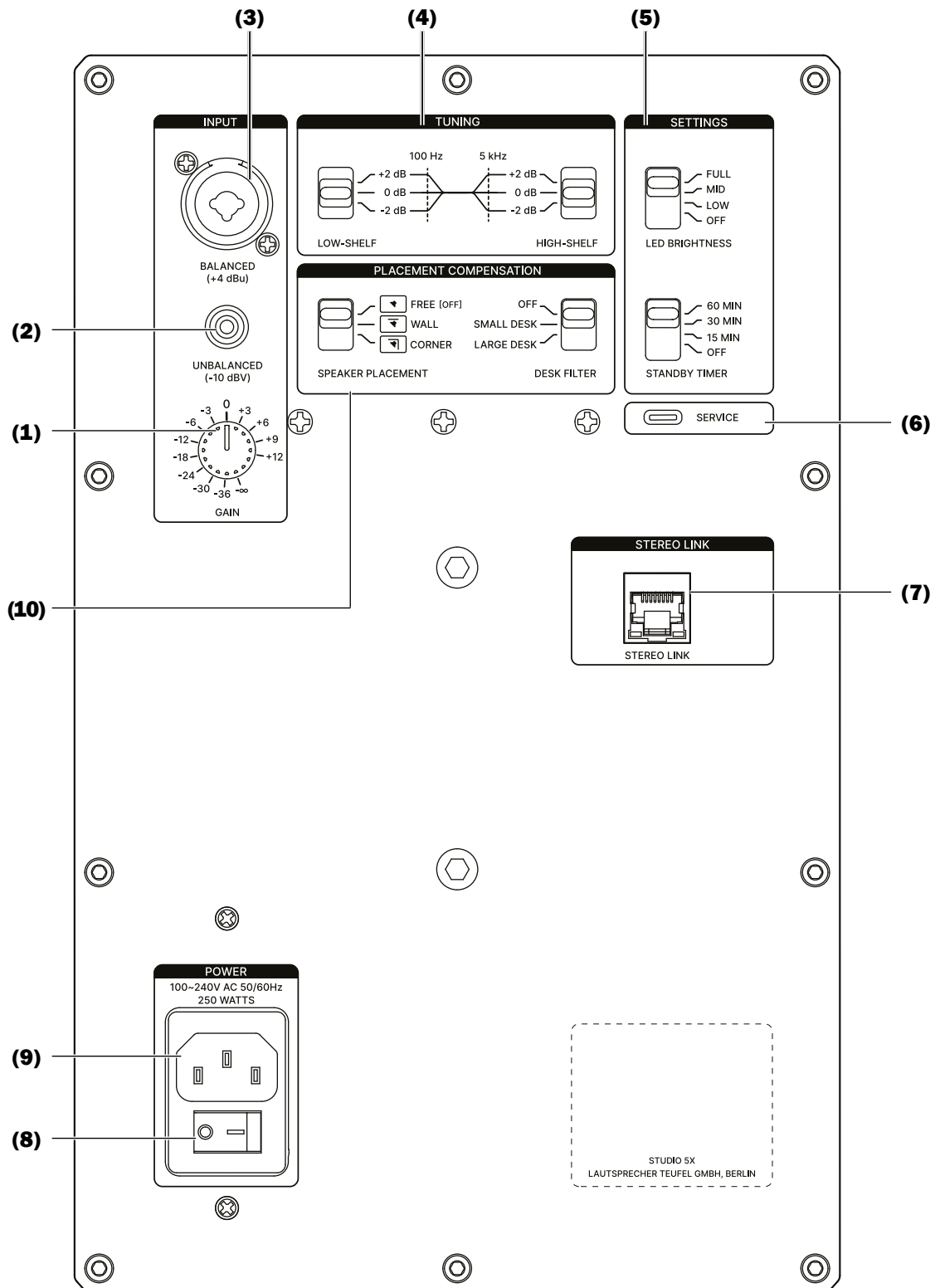


②



Bedienelemente und Anschlüsse

Rückseite



INPUT

- 1** Gain - passt die Eingangsempfindlichkeit an den Pegel Ihrer Audioquelle an.
- 2** Unsymmetrischer Eingang (Cinch) - zum Anschluss unsymmetrischer semiprofessioneller Audiogeräte über Cinch-Stecker.
- 3** Symmetrischer Eingang (XLR/TRS) - für den Anschluss von symmetrischen professionellen Audiogeräten (z. B. Audio-Interfaces, Mischpulte) über XLR- oder 1/4"-TRS-Stecker (6,3 mm)

4 TUNING

Low-shelf - Wählt den Grad der Anhebung oder Absenkung der tiefen Frequenzen (-2 dB, 0 dB, +2 dB)

High-shelf - Wählt den Grad der Anhebung oder Absenkung der hohen Frequenzen (-2 dB, 0 dB, +2 dB)

5 SETTINGS

LED brightness - Steuert die Helligkeit der LED auf der Frontplatte

Standby-Timer - Legt den automatischen Standby-Timer fest; schaltet sich nach der gewählten Inaktivitätszeit aus

- 6 SERVICE** - für Firmware-Updates

7 Stereo link (RJ45-Anschluss)

Anschluss an einen Studio 5X BT für die Stereowiedergabe

POWER

- 8** Ein/Aus-Schalter
- 9** Stromanschluss

10 PLACEMENT COMPENSATION

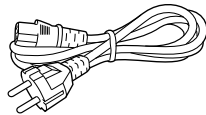
Lautsprecherplatzierung („Speaker placement“) - passt die akustische Kompensation basierend auf der Position des Lautsprechers relativ zu Wänden und Ecken an; auf „Free“ (Aus) setzen, wenn er nicht in der Nähe einer Wand oder in einer Ecke steht

Desk Filter - wählt eine Kompensationsvoreinstellung, um Reflexionen auf der Schreibtischoberfläche auszugleichen; auf AUS stellen, wenn der Lautsprecher sich nicht auf einem Schreibtisch befindet.

Verbindungen

Netzanschluss

1. Vergewissern Sie sich gegebenenfalls, dass der Hauptnetzschalter POWER **(8)** ausgeschaltet ist (Stellung „OFF“).



2. Stecken Sie den IEC-Netzstecker des Netzkabels in die Buchse **(9)**
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose (100 - 240V AC / 50-60 Hz).

Aktivieren und Deaktivieren

- Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter **(8)**, um das Gerät ein- und auszuschalten.

Front-LED-Anzeigen

Die LED auf der Vorderseite liefert Statusinformationen über Ihren Monitorlautsprecher.

Normaler Betrieb:

LED leuchtet durchgehend weiß

Eingangsübersteuerung:

LED blinkt schnell rot

- Um dies zu beheben, reduzieren Sie den Pegel des an den Monitorlautsprecher gesendeten Signals (siehe Kapitel "Fehlersuche").

Ausgangsübersteuerung:

LED durchgehend rot

- Um dies zu beheben, reduzieren Sie den Wiedergabepegel mit den entsprechenden Reglern (siehe Kapitel "Fehlersuche").

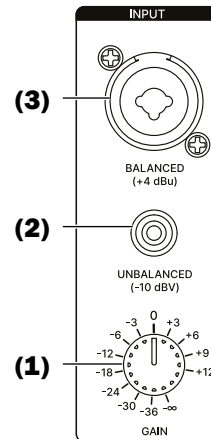
Überhitzung:

LED blinkt langsam rot, während das Gerät darauf wartet, dass die Temperatur wieder in den Betriebsbereich fällt.

Die Überwachung der LED kann Ihnen helfen, einen klaren Klang zu erhalten und Schäden am Lautsprecher zu vermeiden.

Eingabe

Sie können Ihre Audioquelle mit den folgenden Eingangsoptionen an dieses Gerät anschließen:



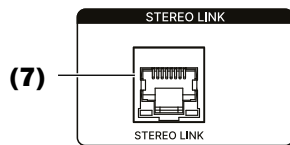
- **Symmetrischer Eingang (3):** Schließen Sie ein professionelles Line-Pegel-Signal (+4 dBu nominal, +13 dBu max.) über einen symmetrischen XLR- oder TRS-Anschluss (1/4"-Klinke) von einem Monitor-Controller, einer Audioschnittstelle, einem Mischpult oder einem anderen Audiogerät an.
- **Unsymmetrischer Eingang (2):** zum Anschluss an eine Cinch-Buchse, die ein unsymmetrisches Line-Pegel-Signal (-10 dBV nominal, +2 dBV max.) von Geräten wie Audioschnittstellen mit unsymmetrischen Cinch-Ausgängen oder anderen semiprofessionellen Audioquellen empfängt.
- **Verstärkungsregelung (1):** Stellen Sie die Eingangsempfindlichkeit so ein, dass sie dem Pegel Ihrer Audioquelle entspricht. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Verstärkung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
Die 0-dB-Position (12 Uhr) ist für die meisten auf dem Markt erhältlichen Audioschnittstellen geeignet.

Mehrere Eingänge (Signalmischung)

Die Audioeingänge dieses Lautsprechers sind gleichzeitig aktiv. Wenn Sie Tonquellen an mehr als einen Eingang anschließen, werden die Signale zusammengemischt.

- Um unerwünschte Mischungen, zusätzliches Grundrauschen oder Verzerrungen zu vermeiden, schließen Sie jeweils nur eine Quelle an, es sei denn, Sie möchten beide gleichzeitig betreiben.

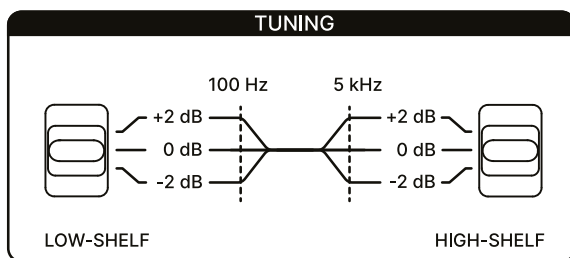
Stereo-Link



- Stereo-Link-Anschluss (7): zum Anschluss des Studio 5X BT für Stereo-Audiowiedergabe mit einem RJ45-Lautsprecherverbindungskabel.

Tuning

Mit den Abstimmreglern (4) können Sie den Klangcharakter Ihres Lautsprechers einstellen. Beide Regler sind optional.



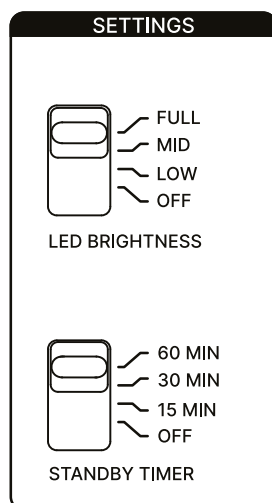
Falls erforderlich:

Mit den Reglern „Low-Shelf“ und „High-Shelf“ können Sie Frequenzen unter 100 Hz bzw. über 5 kHz anheben oder absenken.

Drehen Sie die Regler, um die Bass- und Höhenwiedergabe an Ihre Hörumgebung oder Ihre persönlichen Vorlieben anzupassen.

Einstellungen

Mit den Einstellungsschaltern (5) können Sie die LED-Helligkeit und die Standby-Timer-Funktionen konfigurieren.



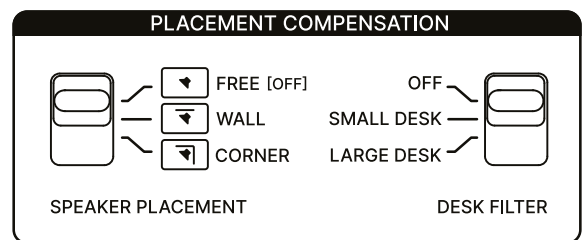
Die LED-Helligkeit kann auf voll (FULL), mittel (MID),

niedrig (LOW) oder aus (OFF) eingestellt werden.

Der Standby-Timer kann auf 60 Minuten, 30 Minuten, 15 Minuten oder aus eingestellt werden, so dass das Gerät nach dem gewählten Zeitraum automatisch in den Standby-Modus wechselt, ohne dass eine Wiedergabe oder eine Benutzerinteraktion erforderlich ist.

Placement compensation

Die Aufstellungskompensation (10) hilft Ihnen, den Klang auf der Grundlage der Aufstellung des Lautsprechers im Raum und auf dem Schreibtisch zu optimieren.



Für den Regler für die Lautsprecherplatzierung („Speaker Placement“):

Wählen Sie die Option „Free“, wenn der Lautsprecher weiter von einer Wand oder Ecke entfernt aufgestellt wird (ca. > 0,5 m / 1,6 ft).

Wählen Sie „Wall“ oder „Corner“, wenn der Lautsprecher nahe an einer Wand oder in einer Ecke aufgestellt ist, um die zusätzliche Bassverstärkung zu kompensieren, die in diesen Aufstellungssituationen auftritt.

Für den Regler „Desk Filter“:

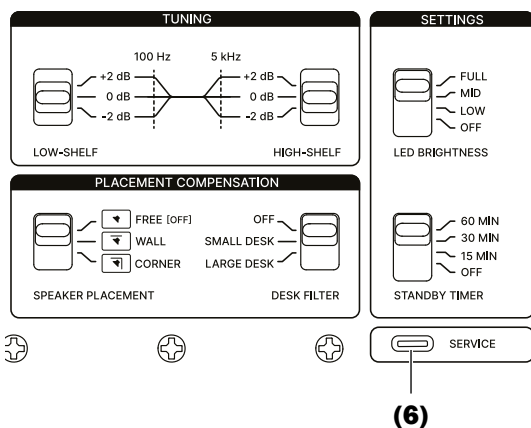
wählen Sie Aus, wenn der Lautsprecher nicht auf oder direkt vor einem Schreibtisch steht.

Wenn der Lautsprecher auf oder direkt vor einem Schreibtisch aufgestellt wird, wählen Sie „Small Desk“ oder „Large Desk“, je nach Größe Ihres Schreibtisches, um die typischen Unregelmäßigkeiten im unteren Mitteltonbereich auszugleichen.

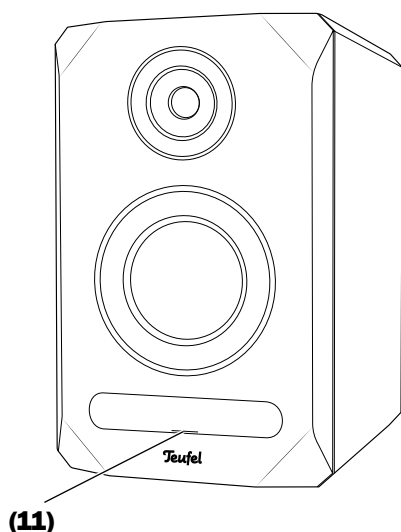
Aktualisierung

So aktualisieren Sie die Firmware:

1. Laden Sie die Update-Datei von der Teufel-Website herunter und speichern Sie sie auf Ihrem Computer.
2. Schalten Sie den Studio 5X aus.



3. Schließen Sie ein datenfähiges USB-C-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-C-Anschluss des Studio 5X und an einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer an. Verwenden Sie ein USB-C-auf-USB-A- oder USB-C-auf-USB-C-Kabel, je nachdem, welche Anschlüsse an Ihrem Computer verfügbar sind.
4. Schalten Sie den Studio 5X ein.
Die LED auf der Vorderseite beginnt in einem sich wiederholenden Muster rot zu blinken und zeigt damit an, dass das Gerät in den Aktualisierungsmodus eingetreten ist.
Im Dateif Explorer Ihres Computers wird ein Wechsellaufwerk mit dem Namen „TEUFEL“ angezeigt.
5. Kopieren Sie die Update-Datei auf das Laufwerk „TEUFEL“.
6. Wenn die Dateiübertragung vollständig abgeschlossen ist, schalten Sie den Studio 5X aus und warten Sie, bis die rot blinkende LED vollständig erloschen ist.
7. Trennen Sie das USB-Kabel ab und schalten Sie den Studio 5X wieder ein.
8. Wenn die vordere LED **(11)** nach der Boot-Sequenz durchgehend weiß leuchtet, wurde das Update erfolgreich abgeschlossen.



Pflege und Reinigung

HINWEIS

Externe Einflüsse können das Gerät beschädigen oder zerstören.

- Soll das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt bleiben (z. B. im Urlaub) oder wird ein Gewitter vorhergesagt, so ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Plötzlich auftretende Überspannungen können sonst zum Defekt führen.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit nur klares Wasser ohne Zusätze. Bei hartnäckigen Markierungen kann eine milde Seifenlösung verwendet werden.
- Verwenden Sie unter keinen Umständen ätzende Reinigungsmittel, Testbenzin, Verdünner, Benzin oder Ähnliches. Solche Reinigungsmittel können die empfindliche Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

Gehäuse:

- Staub oder kleine Verschmutzungen mit einem trockenen, glatten Ledertuch entfernen.
- Mit einem feuchten Tuch hartnäckigen Schmutz abreiben. Darauf achten, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.
- Die feuchten Oberflächen sofort mit einem weichen Tuch abwischen, ohne Druck auszuüben.
- Idealerweise sollte man Staub oder kleine Schmutzmengen mit einem trockenen, glatten Ledertuch entfernen.
- Mit einem feuchten Tuch hartnäckigen Schmutz abreiben. Darauf achten, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.
- Die feuchten Oberflächen sofort mit einem weichen Tuch abwischen, ohne Druck auszuüben.

Lautsprecher-Membranen:

- Berühren Sie nicht die Lautsprecher-Membranen. Verwenden Sie zum Entfernen von Staub nur eine weiche Bürste mit feinen Borsten und arbeiten Sie vorsichtig, um Beschädigungen zu vermeiden. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten.

Hilfe bei Störungen

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die LED leuchtet während der Wiedergabe durchgehend rot.	Der Lautsprecherausgang ist übersteuert.	Verringern Sie die Lautstärke am Quellgerät oder am Lautsprecher, oder verringern Sie den Verstärkungsregler.
Die LED blinkt während der Wiedergabe schnell rot.	Der Lautsprechereingang ist übersteuert.	Reduzieren Sie den Pegel des Eingangs-/Quellgeräts.
LED blinkt langsam rot.	Das Gerät ist überhitzt.	Das Gerät wartet darauf, dass die Temperatur wieder in den Betriebsbereich fällt.
Die LED leuchtet nicht.	Die LED-Helligkeit kann auf "Aus" gestellt werden.	Erhöhen Sie die LED-Helligkeit über die Einstellungsschnittstelle.
Gerät hat keinen Ton	Das Gerät ist möglicherweise ausgeschaltet oder es liegt ein Problem mit dem Netzanschluss vor.	Prüfen Sie, ob der Netzschalter auf Ein steht und ob die Steckdose mit Strom versorgt wird.

Technische Daten

Abmessungen (BxHxT)	213 x 328 x 260 mm
Gewicht	7,33 kg
Betriebsspannung	110 - 240 V AC / 50-60 Hz
Max. Leistungsaufnahme	250 Watt
Spezifikationen für den Audioeingang	
XLR	1 × XLR / 6,3 mm TRS-Kombibuchse, symmetrisch (+4 dBu nominaler Eingangspegel, +13 dBu max.)
RCA	1 × RCA, unsymmetrisch (-10 dBV nominaler Eingangspegel, +2 dBV max.)

Weitere technische Daten finden Sie auf unserer Website. Technische Änderungen vorbehalten!

Konformitätserklärung



Die Lautsprecher Teufel GmbH erklärt, dass dieses Produkt mit den relevanten europäischen und nationalen Richtlinien übereinstimmt. Der vollständige Wortlaut der CE-Konformitätserklärung ist unter folgender Internet-Adresse abrufbar:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity



Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
Bikini Berlin
Budapester Str. 44
10787 Berlin (Deutschland)

www.teufelaudio.com

www.teufel.de

www.teufel.ch

www.teufelaudio.at

www.teufelaudio.nl

www.teufelaudio.be

www.teufelaudio.fr

www.teufelaudio.pl

www.teufelaudio.it

www.teufelaudio.es

Telefon:

Deutschland:

+49 (0)30 217 84 217

Österreich:

+43 12 05 22 3

Schweiz: +41 43 50 84 08 3

International:

0800 200 300 40 (gebührenfrei)

Telefax:

+49 (0) 30 / 300 930 930

Online-Support:

www.teufelaudio.com/service

www.teufel.de/service

Kontaktformular:

www.teufel.de/kontakt

Kontakt:

www.teufelaudio.com/contact

Alle Angaben ohne Gewähr.
Technische Änderungen, Tippfehler und Irrtum vorbehalten.